



إلى:

فخامة سيريل رامافوزا، رئيس جنوب أفريقيا

نسخة إلى:

السيد بهيكوكواخي "بهيكي" هاميلتون سيللي، وزير الشرطة
السيدة مامولوكو "نخنساني" كوباي، وزيرة المستوطنات البشرية
المحامية شاميليا باتوهي، المديرية الوطنية للملاحقات العامة، سلطات الملاحقة الوطنية
السيدة ماري لولور، مقررة الأمم المتحدة الخاصة المعنية بحالة المدافعين عن حقوق الإنسان
السيدة إلينا شتاينرت، الرئيسة المقررة، للفريق العامل التابع للأمم المتحدة المعني بالاحتجاز التعسفي
السيد موريس تيدبال بينز، المقرر الخاص للأمم المتحدة المعني بحالات الإعدام خارج القضاء أو الإعدام
بعد إجراءات موجزة أو الإعدام التعسفي
السيد بالاكريشان راجاوبال، مقرر الأمم المتحدة الخاص بالحق في السكن اللائق
الأستاذ نيلس ميلزر، مقرر الأمم المتحدة الخاص المعني بالتعذيب وغيره من ضروب المعاملة القاسية
واللاإنسانية
معالي ريمي نعوي لومبو، المقرر الخاص المعني بالمدافعين عن حقوق الإنسان والمنسق المعني بمسائل
الانتقام في أفريقيا
فخامة مودفورد زاخاريا مواندينغا، المفوض، الفريق العامل المعني بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية
والثقافية في المفوضية الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب.

6 كانون الأول / ديسمبر 2021

صاحب الفخامة،

نكتب إليكم باسم ESCR-Net – الشبكة العالمية للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. نحن
شبكة عالمية تتألف من أكثر من 280 منظمة ومناصراً في 75 بلداً، مكرسين لتحقيق العدالة الاقتصادية
والاجتماعية والثقافية والبيئية من خلال حقوق الإنسان.

نكتب إليكم للتعبير عن قلقنا العميق من الهجمات المستمرة على مدافعين عن حقوق الإنسان يعملون في
حركة ساكني الأحياء الفقيرة، العضو في الشبكة العالمية للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية،
وذلك في كومونة إبخيناانا التابعة لبلدية منطقة إيثيكويبي.

فوفق معلومات موثوق بها، واجه ما مجمله 10 مدافعين عن حقوق الإنسان على الأقل في حركة ساكني
الأحياء الفقيرة من كومونة إبخيناانا في مستوطنة كاتو كرسست بديران تجريباً خلال عام 2021.

المجلس

مها عبد الله
معهد القاهرة لدراسات حقوق
الإنسان،
فلسطين

بينوتا موي دهاماي
ميثاق الشعوب الأصلية في آسيا،
تايلاند

إيرين إسكور هويلا بلاسكو
مرصد الحقوق الاقتصادية
والاجتماعية والثقافية،
إسبانيا

بريانتي فرناندو
منظمة رصد العمل الدولي من أجل
حقوق المرأة في منطقة آسيا
والمحيط الهادئ،
ماليزيا

فرناندا هوينهايم
مشروع التنظيم والتطوير والتعليم
والبحث،
المكسيك

ريان شليف
مشروع المساءلة الدولية،
الولايات المتحدة الأمريكية

سبو زيكودي
حركة ساكني الأحياء الفقيرة،
جنوب أفريقيا

كريس غروف
المديرة التنفيذية

ففي 23 تشرين الأول / أكتوبر، اعتُقلت سكرتيرة فرع حركة ساكني الأحياء الفقيرة في كومونة إيخينانا، مافوي غاسيلا، وفوميليلي مخيزي، وأتُهما بتنفيذ اعتداء بعدما يُزعم أن متعاطفين مع المؤتمر الوطني الأفريقي الحاكم نفذوه ضد فوميليلي مخيزي وثلاث نساء أخريات من كومونة إيخينانا، وهن: سنوثاندو مخيزي، ونومليندلو مادلالا، ونومفاندو مهلونغو. وأُطلق لاحقاً سراح السيدتين في مقابل كفالة يوم 25 تشرين الأول / أكتوبر 2021. ومنعت شروط الكفالة الخاصة بالسيدتين، مافوي غاسيلا وفوميليلي مخيزي، إياهما من العودة إلى مجتمعهما المحلي، وفي 26 تشرين الأول / أكتوبر 2021، أُحرق منزل السيدتين في شكل كامل¹. ويُزعم أن شرطة ديربان، حين أبلغت السيدتان عن الحادثتين، رفضت في البداية فتح تحقيق أو حتى زيارة الموقعين².

وكانت مافوي غاسيلا اعتُقلت سابقاً في أيار / مايو 2021 بسبب اتهامات مشددة تتعلق بالتآمر لقتل شهود على مقتل فوسي شانغو. وقُتل السيد شانغو في بلدة كاتو مانور في آذار / مارس 2021³. واعتُقل أيضاً نائب رئيس حركة ساكني الأحياء الفقيرة، مكافيلي بونونو، وسينيكو ميا واتُهما إلى جانب مافوي غاسيلا. لكن الاتهامات أُسقطت في 4 تشرين الأول / أكتوبر 2021⁴. ووفق حركة ساكني الأحياء الفقيرة، واجه مكافيلي بونونو وقادة آخرون في الحركة تهديدات بالقتل منذ إسقاط القضية، وهم الآن مختبئون خارج المجتمع المحلي بسبب المخاوف المستمرة على سلامتهم.

وفي ما يتصل بهذه القضية، كان القادة في فرع حركة ساكني الأحياء الشعبية أياندا نجيللا وليندوكوهل منغوني ولاندو شازي واجهوا اتهامات مشددة بالقتل في ما يخص مقتل فوسي شانغو. وخلال اعتقالهم، يُزعم أن رصاصاً أُطلق على لاندو شازي من قبل ضباط في الشرطة لم يكونوا يرتدون الزي الرسمي. وكُسيرت رجله أيضاً خلال اعتقاله ويُزعم أن الشرطة هددته وهو في المستشفى. وفي 21 أيار / مايو، اعترف شاهد متعاون مع الدولة بأنه شهد زوراً ضد المتهمين⁵. وأسقطت الاتهامات كلها المسافة ضد قادة حركة ساكني الأحياء الفقيرة في 29 أيلول / سبتمبر 2021⁶.

¹ كريس ماخاي ونومفونندو زولو (8 تشرين الثاني / نوفمبر 2021): مشاكل في الأرض الموعودة، "الإطار الجديد"، يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.newframe.com/trouble-in-the-promised-land/?fbclid=IwAR1uN6e3igbNWdgUniyrmPpNkz-3BOMXj-dY-vmkQTTL0enKOKFLc9O0sYs>

² إريك ناكي (29 تشرين الأول / أكتوبر 2021): أعضاء حركة ساكني الأحياء الفقيرة يعيشون في خوف، "المواطن"، يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.citizen.co.za/news/south-africa/2890810/abahlali-basemjondolo-living-in-fear/>

³ بافان كولكارني (4 تشرين الأول / أكتوبر 2021): إسقاط الاتهامات بحق قادة حركة ساكني الأحياء الفقيرة في جنوب أفريقيا، "رسالة الشعب". يمكن العثور على المقال هنا: <https://peoplesdispatch.org/2021/10/04/charges-against-leaders-of-shack-dwellers-movement-in-south-africa-dropped/?fbclid=IwAR0GImg2mjKILcwJ5FeeMIDHXRbxvJVGJDuBYjHPevChGS5NXOfQPmpm17c>

⁴ كريس ماخاي ونومفونندو زولو (5 تشرين الأول / أكتوبر 2021): ناشطون محررون يتعهدون بحماسة الدولة، "الإطار الجديد"، يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.newframe.com/freed-activists-vow-to-hold-the-state-to-account/?fbclid=IwAR0h7Zqun8UP8XLH1fscG3-WhoMrUc3iKiEVFB0fboIdmWYfn2hWpVvr09k>

⁵ بافان كولكارني (4 تشرين الأول / أكتوبر 2021): إسقاط الاتهامات بحق قادة حركة ساكني الأحياء الفقيرة في جنوب أفريقيا، "رسالة الشعب"، يمكن العثور على المقال هنا: <https://peoplesdispatch.org/2021/10/04/charges-against-leaders-of-shack-dwellers-movement-in-south-africa-dropped/?fbclid=IwAR0GImg2mjKILcwJ5FeeMIDHXRbxvJVGJDuBYjHPevChGS5NXOfQPmpm17c>

⁶ كريس ماخاي ونومفونندو زولو (29 أيلول / سبتمبر 2021): أخيراً إطلاق سراح القادة الثلاثة في حركة ساكني الأحياء الفقيرة المتهمون زوراً، يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.newframe.com/wrongfully-accused-abahlali-three-set-free-at-last/>

وفي 21 تشرين الأول / أكتوبر 2021، أُطلق سراح نوكوثولا ماباسو وثوزاما مازوي وسينديسوا نغكوبو في مقابل كفالات بعد تمضية أسبوعين في سجن وستفيل⁷. وكانت القائدات الثلاث من كومونة إيخينانا متهمات بالاعتداء بعدما تدخلن حين زُعم أن ثلاث نساء مرتبطات بالمؤتمر الوطني الأفريقي هاجمن رجلاً مهاجراً بالمياه المغلية في حزيران / يونيو 2020.

وسُجن كثر من المدافعين عن حقوق الإنسان في شكل مجحف ولأوقات طويلة في أثناء ذلك. وفي شكل خاص، أمضت أياندا نجيللا وليندوكوهل منغوني ولاندر شازي ستة أشهر في السجن نتيجة لاتهامات مشددة بالقتل⁸.

هذه الأحداث تشير إلى اعتداء منظم على قيادة كومونة إيخينانا وسكانها يُنفَّذ على ما يبدو في تواطؤ بين شرطة بلدة كاتو مانور والفرع المحلي للمؤتمر الوطني الأفريقي وبلدية منطقة إيثيكوني⁹.

وتبدو محاولات تجريم المدافعين عن حقوق الإنسان من كومونة إيخينانا جزءاً من نمط أوسع من هجمات متواصلة ومستمرة تشنها أطراف فاعلة ذات صلة بالحكومة أو الشركات على حركة ساكني الأحياء الفقيرة ومستوطناتها¹⁰.

ومنذ تأسيس حركة ساكني الأحياء الفقيرة عام 2005، يواجه ناشطوها قمعاً حكومياً شديداً يتمثل في التهديدات، والتجريم، والتعذيب أثناء التوقيف لدى الشرطة، والإخلاءات القسرية، وحملات التشهير، والاعتقالات¹¹. ومنذ تأسيسها، قُتل 18 قائداً ومؤيداً في الحركة¹². ومع مرور السنوات، يضطر كثر من قادة الحركة إلى الاختباء خوفاً من التعرض إلى هجمات، ويشمل ذلك المؤسس المشارك والرئيس، سيبوسيسو (سبو) إينوسنت زيكودي¹³. وعام 2014، أرسلت الشبكة العالمية للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية رسالة جماعية إلى حكومة جنوب أفريقيا للتعبير من مخاوفها في شأن مقتل قادة في حركة ساكني الأحياء الفقيرة¹⁴. ومع ذلك بعد سبع سنوات يتواصل القمع الحكومي من دون هواده ويتمتع بحصانة إلى حد كبير¹⁵.

ويجري قمع المدافعين عن حقوق الإنسان في حركة ساكني الأحياء الفقيرة في سياق نضالهم من أجل الحقوق في السكن والخدمات الأساسية في بعض من أكثر المجتمعات المحلية تهميشاً في جنوب أفريقيا، في مواجهة إهمال حكومي واضح

⁷ كريس ماخاي ونومفونديو زولو (8 تشرين الثاني / نوفمبر 2021): مشاكل في الأرض الموعودة، "الإطار الجديد"، يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.newframe.com/trouble-in-the-promised-land/?fbclid=IwAR1uN6e3igbNWdgUniyrmPpNkz-3BOMXj-dY-vmkQTTLoenKOkFLc9O0sYs>

⁸ كريس ماخاي ونومفونديو زولو (29 أيلول / سبتمبر 2021): أخيراً إطلاق سراح القادة الثلاثة في حركة ساكني الأحياء الفقيرة المتهمون زوراً. يمكن العثور على المقال في: <https://www.newframe.com/wrongfully-accused-abahlali-three-set-free-at-last/>

⁹ إريك ناي (29 تشرين الأول / أكتوبر 2021): أعضاء حركة ساكني الأحياء الفقيرة يعيشون في خوف، "المواطن"، يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.citizen.co.za/news/south-africa/2890810/abahlali-basemjondolo-living-in-fear/>

¹⁰ نعوم تشومسكي ومشاركوه (14 تشرين الأول / أكتوبر 2021): تضامناً مع شاغلي الأراضي في إيخينانا، "الإطار الجديد". يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.newframe.com/solidarity-with-the-ekhenana-land-occupation/>

¹¹ حركة ساكني الأحياء الفقيرة (5 تشرين الأول / أكتوبر 2018): حركة ساكني الأحياء الفقيرة ستنفذ مسيرة احتجاجاً على القمع الحكومي والتهديدات والاعتقالات. يمكن العثور على المقال هنا: <http://abahlali.org/node/16776/>

¹² <https://www.newframe.com/a-just-society-will-be-first-prize-for-sbu-zikode/>

¹³ منتدى التاريخ الحي (2021): جائزة الغضب للمدافعين عن حقوق الإنسان: 2021: سبو إينوسنت زيكودي. يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.levandehistoria.se/english/anger-prize-human-rights-defenders/prize-winners/2021-sbu-innocent-zikode>

¹⁴ الشبكة العالمية للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (2014): جنوب أفريقيا: احموا قادة ساكني الأحياء الفقيرة من الهجمات. يمكن العثور على المقال في: <https://www.escri-net.org/node/365715>

¹⁵ إريك ناي (29 تشرين الأول / أكتوبر 2021): أعضاء حركة ساكني الأحياء الفقيرة يعيشون في خوف، "المواطن"، يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.citizen.co.za/news/south-africa/2890810/abahlali-basemjondolo-living-in-fear/>

ومزاعم متكررة بالفساد¹⁶. ووفق البنك الدولي، تبقى جنوب أفريقيا أحد البلدان الأكثر معاناة لغياب المساواة في العالم بعد إنهاء الفصل العنصري رسمياً قبل أكثر من 25 سنة¹⁷ إذ أن مستويات البطالة، ولاسيما في صفوف الشباب، صادمة، في حين أن مستويات انعدام الأمن الغذائي مرتفعة¹⁸.

واستجابة لفشل الحكومة في توفير السكن والخدمات الاجتماعية الأساسية، يحتل أكثر الناس تهميشاً وفقراً أراضي غير مستخدمة في أنحاء جنوب أفريقيا كلها. وتنظم المجتمعات المحلية جهودها لإيجاد سبل لإعالة نفسها وعائلاتها، وتنظم حملات مناصرة مع السلطات المحلية للحصول على الخدمات الأساسية مثل مياه الصرف الصحي والمياه الجارية¹⁹. وكثيراً ما تُقابل إشغالات الأرض هذه بالعنف والطرده من جانب أطراف فاعلة ذات صلة بالحكومة والشركات تتطلع إلى بناء مساكن تستهدف الربح حيث توجد المستوطنات.

وتأسست كومونة إرخينا على هكتارين من الأرض في كاتو مانور بديربان من قبل ثلاث عائلات. وتؤوي الكومونة الآن 109 عائلات، انتقل كثير منها إلى الكومونة بعد مواجهة إخلاءات من مساكن مستأجرة في المناطق المحيطة. وتتطلع هذه العائلات إلى بناء مجتمع محلي مستدام قائم على الاكتفاء الذاتي لصالح سكان الكومونة²⁰.

ومع ذلك واجهت كومونة إرخينا وسكانها منذ إنشائها هجمات ومحاولات مستمرة للإخلاء من قبل سلطات محلية وشركات أمن خاصة. وتكون الإخلاءات عنيفة في الأغلب، وتنطوي أحياناً على استخدام ذخيرة حية ضد سكان عزل، فضلاً عن حرق الأكواخ وتدمير الممتلكات.

وكثيراً ما تحدث الإخلاءات هذه من دون أمر قضائي، في انتهاك لقانون الأراضي الخاص بمنع الإخلاء غير القانوني والاحتلال غير المشروع رقم 19 لعام 1998. ومنذ تأسيس كومونة إرخينا، جرت 29 عملية هدم. بل إن إخلاءات نُفذت على رغم وقف مؤقت للإخلاءات خلال إغلاق متصل بكوفيد-19 لمدة 21 يوماً عام 2020، أمر به وزير العدل والخدمات الإصلاحية رونالد لامولا في 26 آذار / مارس 2020.

وفي 27 كانون الأول / ديسمبر 2019، فازت حركة ساكني الأحياء الفقيرة في محكمة ديربان العليا بديربان، في محافظة كوازولو-ناتال، بمنع يحظر على البلدية إجراء إخلاءات غير قانونية. وأعيد التأكيد على ذلك في 24 نيسان / أبريل 2020، لأن البلدية واصلت الإخلاءات انتهاكاً للمنع والوقف المؤقت²¹.

¹⁶ نالدي سيخاخاني (14 نيسان / أبريل 2021): المجتمع العادل سيكون الجائزة الأولى لسبو زيكودي، "الإطار الجديد"، يمكن العثور على المقال هنا:

<https://www.newframe.com/a-just-society-will-be-first-prize-for-sbu-zikode/>

¹⁷ الموقع الإلكتروني للبنك الدولي: <https://www.worldbank.org/en/country/southafrica/overview#1>

¹⁸ أنا ماجافو ونومفوندو زولو (19 آب / أغسطس 2021): مجتمع محلي في قلب النضال ضد الجوع في جنوب أفريقيا، "الإطار الجديد". يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.newframe.com/community-at-the-heart-of-hunger-struggle-in-sa/?fbclid=IwAR2EL6DMeAqWYkEB-6eyVGmYTRUzRI2VQonqUqIc5WnZ1hIb4-maCkGIk>

¹⁹ أنا ماجافو ونومفوندو زولو (19 آب / أغسطس 2021): مجتمع محلي في قلب النضال ضد الجوع في جنوب أفريقيا، "الإطار الجديد". يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.newframe.com/community-at-the-heart-of-hunger-struggle-in-sa/?fbclid=IwAR2EL6DMeAqWYkEB-6eyVGmYTRUzRI2VQonqUqIc5WnZ1hIb4-maCkGIk>

²⁰ نومفوندو زولو (13 آب / أغسطس 2020): سكان إرخينا يمارسون الزراعة بهدف التحرر، "الإطار الجديد"، يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.newframe.com/ekhenana-residents-are-tilling-for-freedom/>

²¹ كرييس ماخبي ونومفوندو زولو (8 تشرين الثاني / نوفمبر 2021): مشاكل في الأرض الموعودة، "الإطار الجديد"، يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.newframe.com/trouble-in-the-promised-land/?fbclid=IwAR1uN6e3igbNWdgUniyrmPpNkz-3BOMXj-dY-vmkQTTLoenKOKFLc9O0sYs>

وخلال الإغلاق وحده، جرت أربع محاولات للإخلاء في كومونة إيخينانا، تمكن أفراد في المجتمع المحلي من مقاومة ثلاث منها. ومع ذلك، في 15 نيسان / أبريل 2020، هدمت "كالفن وعائلته للخدمات الأمنية" ووحدة شرطة ديربان الكبرى لمكافحة الغزو وشركة أمنية خاصة أخرى غير معروفة 13 منزلاً. وكان كل منزل مهدم يضم ما يقرب من خمسة أشخاص، وكان من بين المتضررين مراهقان معوقان و15 طفلاً صغيراً.

وفي بلدية إيثيكويبي في ديربان وحدها، أثرت الإخلاءات الجماعية غير القانونية والعنيفة لسكان الأكواخ خلال الإغلاق المتصل بكوفيد-19 في حوالي 900 شخص. ويُزعم أن وحدة مكافحة غزو الأراضي التابعة لبلدية إيثيكويبي، وشركة الأمن الخاصة "كالفن وعائلته للخدمات الأمنية"، وقوة الدفاع الوطني الجنوب أفريقية، وشرطة ديربان الكبرى، وخدمة الشرطة الجنوب أفريقية، كانت من بين الأطراف الفاعلة التي نفذت الإخلاءات غير القانونية²².

ونود أن نشير إلى أن على حكومة جنوب أفريقيا التزاماً بتعزيز حقوق الإنسان واحترامها وحمايتها وإعمالها وفق المعايير الدولية والقوانين الوطنية.

وعلى وجه التحديد، فإن جنوب أفريقيا، بوصفها دولة طرفاً في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، ملزمة بدعم حقوق الإنسان التالية، من بين حقوق أخرى: الحق في الحياة؛ والتحرر من التعذيب والمعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة؛ والحق في الحرية والأمن، بما في ذلك التحرر من الاعتقال أو الاحتجاز غير القانوني أو التعسفي؛ والحق في الإجراءات القانونية الواجبة.

ويلزم العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، الذي تُعد جنوب أفريقيا دولة طرفاً فيه، الدول بالاعتراف بالحق في مستوى معيشي ملائم يشمل السكن اللائق والمياه والصرف الصحي والغذاء. والدول الأطراف ملزمة باتخاذ الخطوات المناسبة لضمان إعمال هذه الحقوق.

ونذكر أيضاً بالإعلان المتعلق بحق ومسؤولية الأفراد والجماعات وهيئات المجتمع في تعزيز وحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية المعترف بها عالمياً، الذي ينص على التزامات، من ضمن أمور أخرى، باتخاذ كل التدابير اللازمة لضمان حماية الجميع من أي عنف أو تهديد أو انتقام أو أي عمل تعسفي آخر نتيجة لتصرفاته للدفاع عن حقوق الإنسان وتعزيزها. ويشمل ذلك حظر تجريم المدافعين عن حقوق الإنسان، وهو انتهاك معروف لأنظمة العدالة الجنائية يهدف إلى قمع المعارضة. وتدين الهيئات الدولية لحقوق الإنسان هذا التجريم²³.

ويلزم الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب، الذي تُعد جنوب أفريقيا دولة طرفاً فيه، الدول بالاعتراف، من خلال التشريعات وغيرها من التدابير، بالحقوق في المساواة أمام القانون والحماية المتساوية بموجب القانون؛ والحق في الحياة والسلامة الشخصية؛ والحق في الحرية وحرية الشخص، بما في ذلك التحرر من الاحتجاز التعسفي؛ والحق في الإجراءات

²² أليس درايفر وغراهام فيلبوت وديفيد نتسغ ومارك بتلر (23 حزيران / يونيو 2020): إخلاء غير قانوني لسكاني أكواخ في ديربان، "الإطار الجديد"، يمكن العثور على المقال هنا: <https://www.newframe.com/ethekwini-shack-dwellers-illegally-evicted/>

²³ انظروا، مثلاً، تجريم المدافعين عن حقوق الإنسان، تقرير، لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان، 2015، متاح في: <http://www.oas.org/en/iachr/reports/pdfs/criminalization2016.pdf>

القانونية الواجبة؛ والحق في المساواة في الحصول على الخدمات العامة؛ والحق في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

ونظراً إلى خطورة الوضع، ندعو حكومة جنوب أفريقيا إلى:

1. الإنهاء الفوري للهجمات على أعضاء حركة ساكني الأحياء الفقيرة وضمان بيئة ممكنة للمدافعين عن حقوق الإنسان في شكل عام في جنوب أفريقيا.
2. إجراء تحقيقات فورية وشاملة ومستقلة وغير متحيزة في المزارع المتعلقة بهجمات طاولت سكان كومونة إيخينانا، بما في ذلك إحراق بيت سكرتيرة فرع حركة ساكني الأحياء الفقيرة، مافيوي غاسيلا، وبيت فوميليلي مخيزي، ومحاسبة المسؤولين عن ذلك.
3. ضمان السلامة الجسدية والذهنية للمدافعين عن حقوق الإنسان في جنوب أفريقيا، بما في ذلك ضمان حماية المدافعين عن حقوق الإنسان الذين يتلقون تهديدات بالموت، ومن بينهم نائب رئيس حركة ساكني الأحياء الفقيرة مكافيلي بونونو وقادة حركيون آخرون. إجراء تحقيقات فورية وشاملة ومستقلة وغير متحيزة في هذه المزارع ومحاسبة المسؤولين.
4. الإنهاء الفوري للإخلاءات القسرية غير القانونية في جنوب أفريقيا. إجراء تحقيقات فورية وشاملة ومستقلة وغير متحيزة في المزارع المتعلقة باستخدام المفرط للقوة ضد ساكني الأكواخ من قبل وحدة إيثيكوبيي لمكافحة غزو الأراضي، والشركة الخاصة "كالفن وعائلته للخدمات الأمنية"، وقوة الدفاع الوطني الجنوب أفريقية، وشرطة ديربان الكبرى، وخدمة الشرطة الجنوب أفريقية، وغيرها من الأطراف الفاعلة الحكومية وغير الحكومية. ويجب محاسبة الأطراف المسؤولة عن ذلك.
5. اتخاذ التدريجي لخطوات طموحة، باستخدام أقصى الموارد المتاحة، لتوفير سكن لائق ووصول إلى الخدمات الأساسية لجميع الجنوب أفريقيين، بما في ذلك سكان المستوطنات غير الرسمية وشاغلي الأراضي.

ونتطلع إلى معرفة أي تقدم تحقق في شأن هذه المسائل.

مع الاحترام،

كريس غروف، المدير التنفيذي، الشبكة العالمية للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية